

CRT

Carta de Porte Internacional
por Carretera
Conhecimento de Transporte
Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Portador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de estas en perjuicio del remitente o del consignatario.
O transporte realizado ao amparo desde Conhecimento de Transporte Internacional está sujeto as disposições do Covenio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional do Mercaderias, as quais anulan toda estipulação contrária às mesmas em prejuizo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L
CALLE JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO
RUC: 80080122-9
PHONE: +595 21-2475260

2 Número / Número

PY20260012

3 Nombre y domicilio del Portador / Nome e endereço do transportador

TRYLON PARAGUAY S.A.
GENERAL AQUINO 7160 - LUQUE PARAGUAY
RUT: 80102008-5

4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatario

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

5 Lugar y país de emisión / Localidade país de emissão

ASUNCIÓN - PARAGUAY
16/01/2025

6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatario

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

Localidade, país e data em que o transportador se respozabiliza pela mercadoria

SAN LORENZO - PARAGUAY
16/01/2025

9 Notificar a / Notificar a:

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

8 Lugar, país y plazo de entrega / Localidade. País e prazo de entrega

BUENOS AIRES - ARGENTINA

10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucesivos

11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios
Quantidade e categoria da volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, containers e peças

85,00 PALLETS CON 650,00 CAJAS CONTENIENDO:
ARNES ELECTRICO AUTOMOTRIZ - PSA 85443000

12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg.

P.B: 9.023,80 KGS
P.N: 6.455,55 KGS

PAIS DE ORIGEN: PARAGUAY

LUGAR DE SALIDA: SAN LORENZO - PARAGUAY

ADUANA DE INGRESO: 7602C ADUANA DOMICILIARIA PEUGEOT CITROEN ARGENTINA - PALOMAR / BS.AS.

13 Volumen en m.cu. / Volume em m. Cu.

59,16

14 Valor / Valor

FCA
USD 200.513,72
Moneda / Moeda
DOLARES AMERICANOS

15 Gastos a pagar

Monto remitente
Valor remetenteMoneda
MoedaMonto destinatario
Monto destinatarioMoneda
MoedaSAN LORENZO -
FALCON - PY

700,00

US\$

CLORINDA - AR -
ARGENTINA -
PALOMAR - BUENOS
AIRES - ARGENTINA

700,00

US\$

US\$

TOTAL

1.400,00

US\$

Son Dólares Americanos: MIL CUATROCIENTOS CON 00/100

19 Monto del flete externo / Valor do frete externo

20 Monto de Reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega

21 Nombre y firma del remitente o su representante
Nome e assinatura do remetente ou seu representant

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L

Fecha / Data 16/01/2025

Las mercaderías consignadas en esta carta de Porte fueron recibidas por el portador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso
As mercadorias consignadas neste Conhecimento do Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuran no verso

23 Nombre, firma y sello del porteador o su representante
Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante

TRYLON PARAGUAY S.A.

Fecha / Data 16/01/2025

16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias

USD 200.513,72

17 Documentos anexos / Documentos anexos

FACTURA DE EXPORTACION N°: 001-001-0000755

18 Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instrucoes sobre formalidades de Alfândega

LUGAR DE ORIGEN: SAN LORENZO - PARAGUAY
LUGAR DE DESTINO: BS AS - ARGENTINA

22 Declaraciones y observaciones / IDeclarações e Observações

QUEDA EXPRESAMENTE ACORDADO QUE EL SEGURO DE LAS MERCADERÍAS DEBE SER CONTRATADO CONFORME A LA NEGOCIACION COMERCIAL (INCOTERM) CON LA CLAUSULA DE "RENUNCIA DE DERECHO DE RETORNO", LIBRANDO A LA TRANSPORTADORA Y CONDUCTOR DE CUAQUIER ACCION DE RETORNO DE LA ASEGURADORA CONFORME A LAS CONDICIONES DEL SEGURO".
SEGURO: 401,03

24 Nombre y firma del destinatario o su representante
Nome e assinatura do destinatário ou seu representante

Fecha / Data

|

CRT

Carta de Porte Internacional
por Carretera
Conhecimiento de Transporte
Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Portador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales anulan toda estipulación que se aparte de estas en perjuicio del remitente o del consignatario.
O transporte realizado ao amparo desde Conhecimiento de Transporte Internacional está sujeto as disposições do Covenio sobre o Contrato de Transporte e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional do Mercaderias, as quais anulan toda estipulação contrária às mesmas em prejuizo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço do remetente

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L
CALLE JUAN PABLO OCAMPOS ESQUINA SAN ISIDRO
RUC: 80080122-9
PHONE: +595 21-2475260

2 Número / Número

PY20260013

3 Nombre y domicilio del Portador / Nome e endereço do transportador

TRYLON PARAGUAY S.A.
GENERAL AQUINO 7160 - LUQUE PARAGUAY
RUT: 80102008-5

4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatario

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

5 Lugar y país de emisión / Localidade país de emissão

ASUNCIÓN - PARAGUAY
16/01/2025

6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço do consignatario

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

Localidade, país e data em que o transportador se respozabiliza pela mercadoria

SAN LORENZO - PARAGUAY
16/01/2025

9 Notificar a / Notificar a:

PEUGEOT CITROEN ARGENTINA S.A
PTE. JUAN D. PERÓN 1001 - VILLA BOSCH
CUIT 30-50474453-8
PHONE: +54 11 4734-3000

8 Lugar, país y plazo de entrega / Localidade. País e prazo de entrega

BUENOS AIRES - ARGENTINA

10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucesivos

11 Cantidad y clase de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios
Quantidade e categoria da volumes, marcas e números, tipo de mercadorias, containers e peças

4,00 PALLETS CON 40,00 CAJAS CONTENIENDO:
ARNES ELECTRICO AUTOMOTRIZ - PSA 85444200 / 85443000

12 Peso bruto en Kg. / Peso bruto em Kg.

P.B: 1.389,00 KGS
P.N: 1.284,00 KGS

13 Volumen en m.cu. / Volume em m. Cu.

3,55

14 Valor / Valor

FCA
USD 9.492,78
Moneda / Moeda

DOLARES AMERICANOS

PAIS DE ORIGEN: PARAGUAY

LUGAR DE SALIDA: SAN LORENZO - PARAGUAY

ADUANA DE INGRESO: 7602C ADUANA DOMICILIARIA PEUGEOT CITROEN ARGENTINA - PALOMAR / BS.AS.

15 Gastos a pagar

Monto remitente
Valor remetenteMoneda
MoedaMonto destinatario
Monto destinatarioMoneda
MoedaSAN LORENZO -
FALCON - PY

700,00

US\$

CLORINDA - AR -
ARGENTINA -
PALOMAR- BUENOS
AIRES - ARGENTINA

700,00

US\$

US\$

TOTAL

1.400,00

US\$

Son Dólares Americanos: MIL CUATROCIENTOS CON 00/100

19 Monto del flete externo / Valor do frete externo

20 Monto de Reembolso contra entrega / Valor de reembolso contra entrega

21 Nombre y firma del remitente o su representante
Nome e assinatura do remetente ou seu representant

LEONI WIRING SYSTEMS DE PARAGUAY S.R.L

Fecha / Data 16/01/2025

Las mercaderías consignadas en esta carta de Porte fueron recibidas por el portador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al dorso
As mercadorias consignadas neste Conhecimiento do Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuran no verso

23 Nombre, firma y sello del porteador o su representante
Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante

TRYLON PARAGUAY S.A.

Fecha / Data 16/01/2025

16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das mercadorias

USD 9.492,78

17 Documentos anexos / Documentos anexos

FACTURA DE EXPORTACION N°: 001-001-0000757

18 Instrucciones sobre formalidades de aduana / Instrucoes sobre formalidades de Alfândega

LUGAR DE ORIGEN: SAN LORENZO - PARAGUAY
LUGAR DE DESTINO: BS AS - ARGENTINA

22 Declaraciones y observaciones / IDeclarações e Observações

QUEDA EXPRESAMENTE ACORDADO QUE EL SEGURO DE LAS MERCADERÍAS DEBE SER CONTRATADO CONFORME A LA NEGOCIACION COMERCIAL (INCOTERM) CON LA CLAUSULA DE "RENUNCIA DE DERECHO DE RETORNO", LIBRANDO A LA TRANSPORTADORA Y CONDUCTOR DE CUAQUIER ACCION DE RETORNO DE LA ASEGURADORA CONFORME A LAS CONDICIONES DEL SEGURO".

SEGURO: 18,9924 Nombre y firma del destinatario o su representante
Nome e assinatura do destinatário ou seu representante

Fecha / Data

|